

Oilpack®



L'Oilpack® est un épurateur destiné à filtrer les brouillards d'huile créés dans les applications du travail du métal. Il permet d'assainir l'air aux postes de travail, de diminuer les risques d'incendie, de chute des opérateurs et de rejeter à l'atmosphère un air propre et épuré.

Il convient notamment pour traiter les brouillards d'huile émis par les machines-outils, centres d'usinage, rectifieuses, tours, fraiseuses... etc lorsque les brouillards d'huile sont émis en quantité importante, même avec présence de poussières ou particules brûlées.

The Oilpack® is designed to filter an oil mist created within the metal working environment. It permits the extraction of air from several workstations, reduces the risk of incidents, protecting the operators and discharges the clean air back to atmosphere.

It is especially designed for treating oil mists emitted from machine tool operation, centre lathes, rectifiers, turning machines, milling machines ...etc. The quantity of the oil mist extracted is important, as is the presence of dust and large particles.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

L'air chargé de particules huileuses se répartit dans un caisson de détente, avant de passer au travers de 1 ou 2 étages de filtres tricots métalliques, qui retiennent les particules d'huile. L'huile est ensuite récupérée dans le bac inférieur et évacuée en continu grâce au clapet anti-retour. L'air épuré ressort ensuite en partie supérieure. Des portes de visites permettent d'accéder facilement aux éléments filtrants. Le manomètre en façade de l'appareil permet de suivre l'évolution de la perte de charge de l'appareil.

Un système de rinçage facilitant la maintenance peut être installé pour nettoyer le premier étage de tricots métalliques. Cette opération se fait à l'arrêt de l'installation.

Si nécessaire, un 3^{ème} étage de filtration peut être installé en complément pour améliorer l'efficacité de filtration de l'appareil.

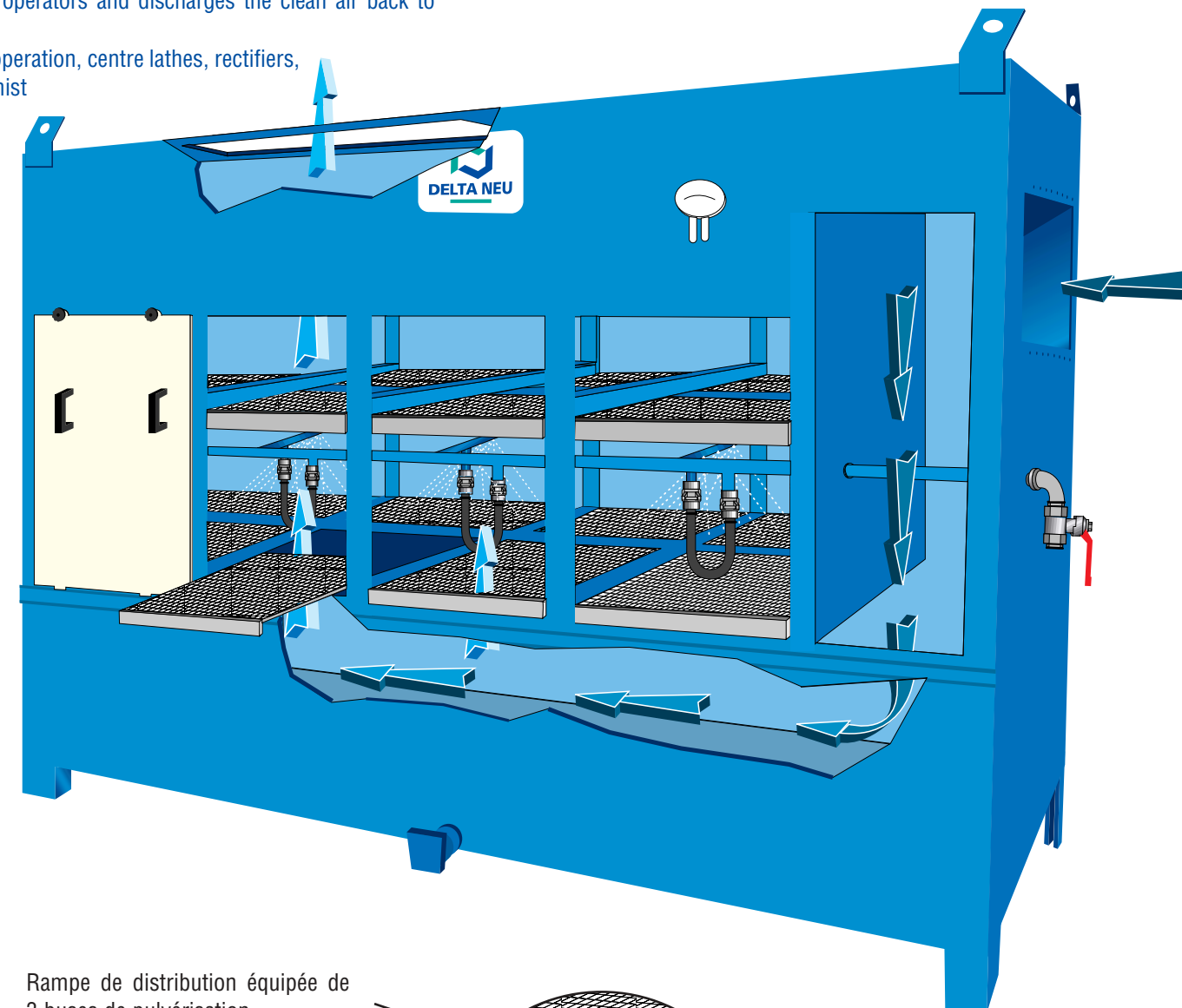
OPERATING PRINCIPLE

The air laden with oil mist is extracted into the casing section before passing through a one or two-stage metallic filter system to retain the oil particles. The oil is recovered to the lower collection bin and is continuously removed via a non-return valve. The clean air exits at the top of the unit. Access doors are provided for maintaining the filter elements. The externally mounted manometer displays the differential pressure drop across the unit.

A washing system can be installed for cleaning the first stage of the metal filter system. This operation cannot be undertaken while the unit is in operation, the system must be stopped and the instructions followed in the operating and maintenance manual.

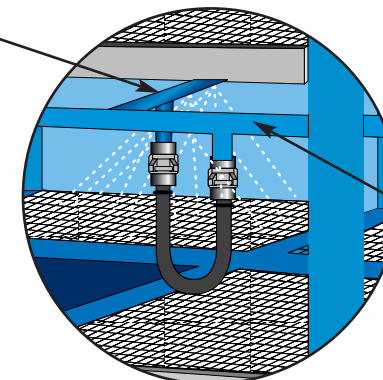
If required, a third level of filtration can be installed to compliment further the efficiency of the unit.

Oilpack®



Rampe de distribution équipée de 3 buses de pulvérisation. Chacune des rampes lave l'étage inférieur.

Distribution tubes with three injection nozzles. Each injection tube cleans the filter directly underneath.



Alimentation fluide de coupe pour nettoyage.

Connection point for the "cleaning" oil.

Maintenance :

La maintenance est extrêmement réduite, grâce à l'utilisation de tricots métalliques facilement lavables. Dans certains cas, ces éléments peuvent être nettoyés sans démontage, et même sans arrêter l'installation.

Présence de poussières :

L'Oilpack® est particulièrement adapté aux conditions de fonctionnement difficiles, lorsque des poussières ou particules brûlées sont présentes en plus de l'huile, là où les épurateurs équipés de filtres plans se colmatent rapidement.

Fonctionnement en continu :

L'évacuation de l'huile se fait à l'aide d'un clapet anti-retour sans qu'aucun arrêt de l'appareil ne soit nécessaire.

Sécurité :

L'utilisation de l'Oilpack® permet d'éviter les risques d'incendie et de courts-circuits (risques rencontrés avec des filtres électrostatiques par exemple).

Maintenance :

This is greatly reduced by the use of metal washable filters. In certain cases, the elements can be cleaned without removal, or stopping of the installation

Presence of dust :

The Oilpack® is particularly adapted for difficult operational conditions, where dust and product particles are present along with the oil and as such the unit is equipped with rapidly cleanable filters.

Continuous operation :

The removal of oil from the unit is via a one way flap valve and it is not necessary to stop the system.

Security :

The utilisation of the Oilpack® prevents the risks of incidents caused by short circuits normally associated with electrostatic filters.

Exemples d'Installations

Installations Exemples



Industrie sidérurgique
Iron and steel industry



Usinage de tambours de frein
Brake-drum tooling



Industrie automobile
Automotive industry

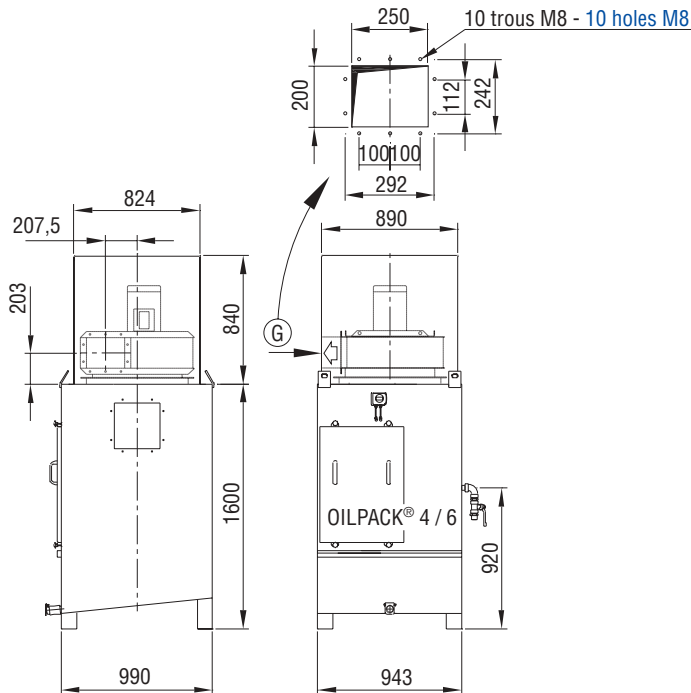


Z.I. rue Ampère - 59930 LA CHAPPELLE D'ARMENTIÈRES
Tél. +33 (0)320 10 50 50 - Fax +33 (0)320 35 65 79
www.delta-neu.com - E-mail : delta.neu@delta-neu.fr

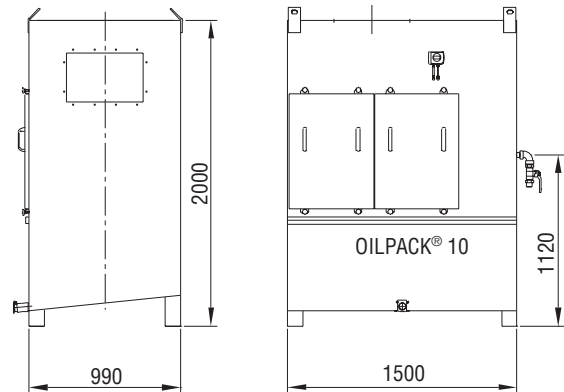
Le constructeur se réserve formellement le droit d'apporter à ses modèles toutes les modifications qu'il jugera opportunes.
The manufacturer formally reserves the right to make any modifications it considers suitable to its models.

ENCOMBREMENT OILPACK® 4 ET 6 AVEC VENTILATEUR
DIMENSIONS OILPACK® 4 AND 6 WITH FAN

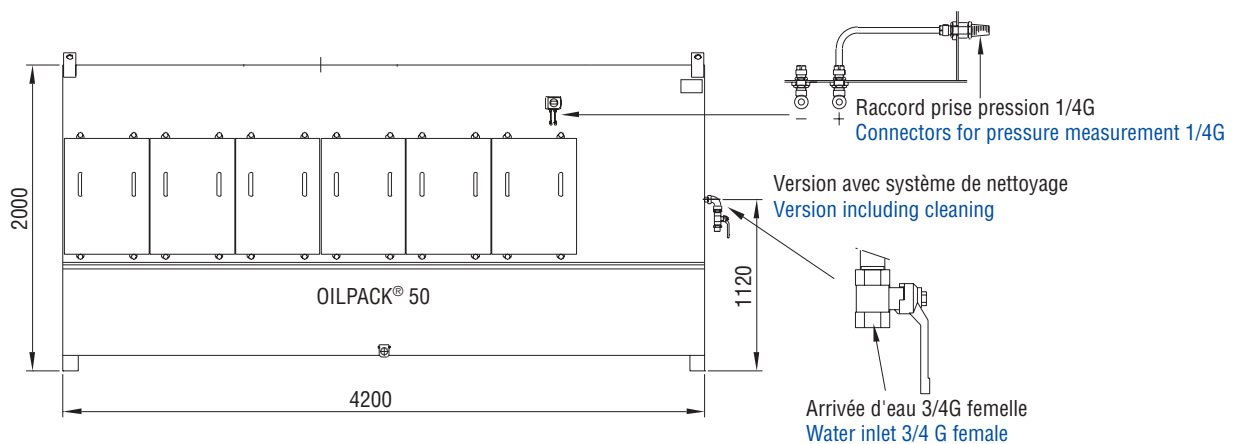
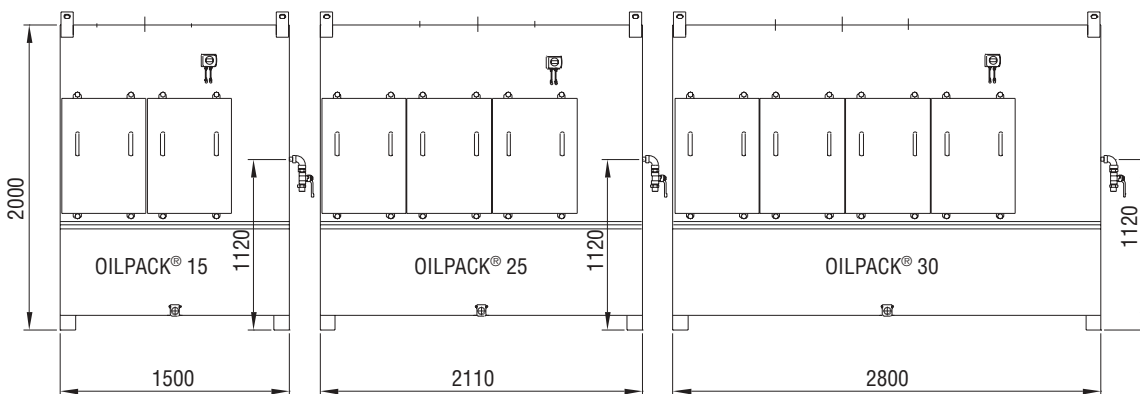
Vue G (Sortie avec ventilateur) - View G (Outlet with fan)



ENCOMBREMENT OILPACK® 10 SANS VENTILATEUR
DIMENSIONS OILPACK® 10 WITHOUT FAN



ENCOMBREMENT OILPACK® 10 À 50 SANS VENTILATEUR
DIMENSIONS OILPACK® 10 TO 50 WITHOUT FAN



CARACTERISTIQUES - CHARACTERISTICS

Oilpack®		4	6	10	15	25	30	50
Débit nominal (m³/h) - Rated air volume (m³/h)		4000	6000	10000	15000	24000	32000	48000
Perte de charge au débit nominal = 120 daPa - Pressure drop at rated air volume = 120 daPa								
Poids en Kg Weight in Kg	Oilpack® sans ventilateur Oilpack® without fan	280	280	420	560	685	845	1200
	Uniline® 42-0,5 avec insono. Uniline® 42-0,5 with silencer	145		Pour les courbes caractéristiques des Uniline® voir fiche technique correspondante. For Uniline® performance curves, see Uniline® Data Sheet				
	Uniline® 42-0,6N avec insono. Uniline® 42-0,6N with silencer		155					

IMPLANTATION ET RACCORDEMENTS - OILPACK® SANS VENTILATEUR - DIMENSIONS - OILPACK® WITHOUT FAN

Oilpack®	4/6	10	15	25	30	50
A	396,5	675	675	980	1325	2025
B	420	420	670	670	670	670
C	990	990	1490	1490	1490	1490
D	600	760	1000	1350	1350	1350
E	165	170	160	160	160	160
F	640	800	1040	1390	1390	1390
G	300	420	450	470	640	650
H	122	112	82	62	52	52
J	190	145	160	170	160	160
K	340	460	490	510	680	690
L	M8	M8	M8	M8	M8	M8
m	1	3	3	4	4	6
n	3	4	6	8	8	8
O	M8	M8	M8	M8	M8	M8
p	1	2	2	2	3	4
q	12	16	20	24	26	28
r	330	520	750	850	1000	1000
s	8	16	18	20	24	28
T	184	266	266	656	670	1180
U	330	600	600	750	870	1000
V	370	560	790	890	1040	1040
w	1	3	4	4	6	6
x	370	640	640	790	910	1040
Y	210	160	160	160	160	160
Z	40					

